

**PHỤ LỤC SỐ 10**  
**APPENDIX 10**  
**THÔNG BÁO GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN**  
**QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ**  
**NOTICE OF TRANSACTION IN SHARES/ FUND CERTIFICATES OF INTERNAL PERSON AND**  
**RELATED PERSONS OF INTERNAL PERSON**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*

*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

Hà Nội, ngày 22 tháng 12 năm 2016  
Hanoi, day 22 month 12 year 2016

**THÔNG BÁO GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA NGƯỜI NỘI BỘ CỦA CÔNG TY ĐẠI**  
**CHÚNG, NGƯỜI NỘI BỘ CỦA QUỸ ĐẠI CHỨNG VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ**  
**NOTICE OF TRANSACTION IN SHARES/ FUND CERTIFICATES OF INTERNAL PERSON OF PUBLIC**  
**COMPANY, INTERNAL PERSON OF PUBLIC FUND AND RELATED PERSONS OF INTERNAL**  
**PERSON.**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán  
- Công ty đại chúng/ Công ty quản lý quỹ VCBF  
To: - The State Securities Commission  
- The Stock Exchange  
- The public company/ The fund management company VCBF



1. Thông tin về cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch/ *Information on individual/ organization that conducts the transfer:*

- Họ và tên cá nhân/Tên tổ chức/ *Name of individual/organization:* Công ty Liên doanh quản lý quỹ đầu tư chứng khoán Vietcombank (VCBF)

- Quốc tịch/ *Nationality:* Việt Nam

- Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước (đối với cá nhân) hoặc Số Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ *ID card/Passport No. (in case of individual) or Certificate of business registration No. (in case of organization), date of issue, place of issue.* 06/UBCK – GPHĐQLQ do UBCK cấp ngày 02/12/2005.

- Địa chỉ liên hệ/Địa chỉ trụ sở chính/ *Address:* Tầng 15, Tòa nhà Vietcombank, số 198 Trần Quang Khải, Hà Nội, Việt Nam.

- Điện thoại/ *Telephone:* 84.4.39364540 Fax: 84.4.39364542. Email: [tle@vcbf.com](mailto:tle@vcbf.com) Website: <https://www.vcbf.com/>

- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ (nếu có) hoặc mối quan hệ với công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ / *Current position in the public company, the fund management company (if any) or relationship with the public company, the fund management company:* là công ty quản lý quỹ Đầu tư Cân bằng Chiến lược VCBF (VCBF – TBF) / *Manager of Fund VCBF - TBF.*

2. Thông tin về người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng là người có liên quan của cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch (đối với trường hợp người thực hiện giao dịch là người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng)/ *Information about internal person of the public*

company/public fund is related person of trading individual/organization (in case trader is related person of internal person of the public company/public fund):

- Họ và tên người nội bộ/ Name of internal person: NA
  - Quốc tịch/ Nationality: NA
  - Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước/ ID card/Passport No.: NA
  - Địa chỉ thường trú/ Permanent address: NA
  - Điện thoại liên hệ/ Address: NA Fax: NA Email: NA
  - Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ /Currently position in the public company, the fund management company: NA
  - Mối quan hệ giữa cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch với người nội bộ/ Relationship of individual/organization executing transaction with internal person: NA
  - Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ mà người nội bộ đang nắm giữ (nếu có)/ Number, ownership proportion of shares held by the internal (if any): NA
3. Mã chứng khoán giao dịch/ Securities code: chứng chỉ quỹ Đầu tư Cân bằng Chiến lược VCBF (Certificates of VCBF - TBF)
4. Các tài khoản giao dịch có cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nêu tại mục 3/Trading account number with shares/fund certificates mentioned above: 009C000013 tại công ty chứng khoán/ In securities company: Công ty TNHH Chứng khoán NHTMCP Ngoại Thương Việt Nam
5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch/ Number, ownership proportion of shares/fund certificates held before transaction: 1.743.027,88 CCQ
6. Số lượng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đăng ký BÁN / Number of shares/fund certificates registered to SALE: 34.000 CCQ
7. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ dự kiến nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch/ Number, ownership proportion of shares/fund certificates expected to hold after the transaction: 1.709.027,88 CCQ
8. Mục đích thực hiện giao dịch/ Purposes of transaction: Rút vốn thành lập quỹ/withdraw of seed money
9. Phương thức giao dịch/ Mode of transaction: thực hiện qua hệ thống giao dịch chứng chỉ quỹ mở của Trung tâm Lưu ký chứng khoán Việt Nam (VSD)/ selling through transaction system for certificates of open-ended funds of VSD.
10. Thời gian dự kiến thực hiện giao dịch/ Transaction period: từ ngày/from 27/12/2016 đến ngày/ to 21/01/2017

**CÁ NHÂN/TỔ CHỨC BÁO CÁO/  
NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CÔNG BỐ THÔNG TIN  
NAME OF REPORTING ORGANIZATION/INDIVIDUAL/PERSONS  
AUTHORIZED TO DISCLOSE INFORMATION**  
(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu - nếu có)  
(Signature, full name and seal - in case of organization)



PHÓ CHỦ TỊCH KHỐI ĐIỀU HÀNH & DỊCH VỤ

*Lê Đình Bửu Triển*

